

# ÍNDICE

**Página**

<i>A modo de prólogo</i> , Sara M. Saz .....	5
<b>PARTE I. EN TORNO A CERVANTES</b>	
La condición femenina en las <i>Novelas Ejemplares</i> de Cervantes. <b>Natividad Nebot Calpe</b> .....	11
Estudio genérico y metatcatralidad en <i>El retablo de las Maravillas</i> . <b>Laureano Corces</b> .....	35
Los refranes de Sancho Panza, <b>Graham Long</b> .....	43
<b>PARTE II. OTROS TEMAS LITERARIOS</b>	
La seguidilla en la tradición literaria española. <b>Carmen Agulló Vives</b> .....	51
Los hermanos Machado en escena: un teatro ontológico. <b>Antonio F. Cao</b> .....	67
¿Más allá de lo enfermo y lo sano? El caso Maxi en <i>Fortunata y Jacinta</i> . <b>Carlos R. Saz-Parkinson</b> .....	77
<i>Ideología y lenguaje</i> . A propósito de un ensayo de José Ángel Valente. <b>José Ramos</b> .....	89
La magia en la literatura: magas, brujas, hechiceras. <b>Clara María Molero</b> .....	97
Literatura y cine. <b>Rafael del Moral</b> .....	111
El erotismo según el género en la narrativa de autoras centroamericanas. <b>Milagros Palma</b> .....	127
Jorge Luis Borges. ¿lector ingenuo o estudioso de la <i>Commedia</i> ? <b>Marisol Villarrubia</b> .....	145
La enseñanza del cine en la clase de español: relación entre el texto literario y su adaptación cinematográfica. <b>Beatriz Gómez Acuña</b> .....	153
Alfonso Chirino (c.1365-c.1429), médico de Enrique III Trastámara y de Juan II, pedagogo innovador. <b>Luis Chirinos</b> .....	157
Cuerpo al desnudo: El Libro de los Hebrados. <b>José Antonio Castellanos-Pazos</b> .....	175
<b>PARTE III. TEMAS DIDÁCTICOS</b>	
Reflexiones sobre la enseñanza de la lectura en E/L2: desde un enfoque intercultural. <b>Hui-wen Ruan</b> .....	191
Fauna poética. El texto retórico en el aula de ELE. <b>Carlos Sanz Marco</b> .....	203
Peculiaridades de la enseñanza de E/LE en Rusia: metodología y materiales didácticos. Parte I. <b>Irina Gúseva</b> .....	229

Peculiaridades de la enseñanza de E/LE en Rusia: metodología y materiales didácticos. Parte II.	
<b>Elena González Fernández</b> .....	245
El gesto como fuente de creación expresiva.	
<b>Pilar Paz García Bertolin</b> .....	265
Interculturalidad en la enseñanza del español lengua extranjera.	
<b>Pascuala Morote Magán y María José Labrador Piquer</b> .....	275
El español de los servicios de salud: algunas consideraciones sobre su enseñanza.	
<b>Ana María Ruiz Martínez</b> .....	285
Un modo más de dinamizar el aprendizaje y motivar en el aula de fines específicos.	
<b>Ángela Polo Naranjo</b> .....	297
Estrategias para leer literatura: testing y evaluación de la didáctica de la literatura infantil española.	
<b>Lih-Lirng Soang</b> .....	305
Los proverbios y refranes en la enseñanza de la lengua española.	
<b>Margarita Koszla-Szymanska</b> .....	319
Algunos métodos para dirigir a los estudiantes japoneses de nivel elemental en el aprendizaje del español.	
<b>Chiaki Miwa</b> .....	341
¿Cómo desarrollar la clase de español con los japoneses? Búsqueda de mejor método didáctico de español para japoneses.	
<b>Takamasa Inui</b> .....	345
Las dificultades de la enseñanza del español a los alumnos Japoneses.	
<b>Pilar García-Escudero</b> .....	351
La transición española del cambio de siglo: de la emigración a la acogida.	
<b>Mariarosa Pellicer</b> .....	359
Algunas propuestas lúdicas para la clase de E/LE.	
<b>Cristina Asiain Sotrústegui</b> .....	373
La integración del alumno en la comunidad. Un nuevo enfoque didáctico para el estudiante de español.	
<b>Sara M. Saz</b> .....	385